



PEKELILING PELABUHAN
PORT CIRCULAR



JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA
Pejabat Laut Wilayah Persekutuan Labuan
Peti Surat 81005, 87020 W.P. Labuan

NO. 10/2010

MS ISO 9001
Cert. No. KLR 0403591

Telephone : 087-413511 Email : pjlwplbn@marine.gov.my
Fax : 087-413515 Web Page : <http://www.marine.gov.my>

**KERJA-KERJA PENGAMBILAN PASIR BAGI CADANGAN KERJA TANAH UNTUK
TAPAK KOMPLEKS KOMERSIAL BUMIPUTERA, KOMPLEKS LETAK KERETA
BERTINGKAT DAN 'ESPLANADE' DI TELUK VICTORIA,
WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN**

DARIPADA	: PEGAWAI PELABUHAN	FROM	: PORT OFFICER
KEPADA	: MASYARAKAT PERKAPALAN	TO	: SHIPPING COMMUNITY
TARIKH	: 26HB APRIL 2010	DATE	: 26 TH APRIL 2010
CARTA BERKAITAN	: MAL 8518	RELEVANT CHART	: MAL 8518

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa kerja-kerja pengerukan pasir bagi projek di atas akan dijalankan pada bulan April 2010 sehingga Jun 2010 di koordinat seperti berikut:-

Shipping community is informed that dredging operation will be carried out for the above project commencing on April 2010 until June 2010 by the following coordinates:-

- a) **Lat 05° 14.70' N Long 115°16.90' E**
- b) **Lat 05° 14.70' N Long 115°17.18' E**
- c) **Lat 05° 14.30' N Long 115°17.18' E**
- d) **Lat 05° 14.30' N Long 115°16.90' E**

Berikut adalah butiran kapal yang akan digunakan semasa operasi tersebut.
Below is ship particulars engaged during the operation.

Nama Kapal	: Mineral 3	Name Of Ship	: Mineral 3
Jenis	: Kapal Tunda	Type	: Tug Vessel
Panjang	: 22.28 meter	Length	: 22.28 meter
No. Rasmi	: 329341	Official No.	: 329341
Nama Kapal	: Sin Matu 23	Name Of Ship	: Sin Matu 23
Jenis	: Kapal Tunda	Type	: Tug Vessel
Panjang	: 21.90 meter	Length	: 21.90 meter
No. Rasmi	: 328030	Official No.	: 328030
Nama Kapal	: Sin Matu 19	Name Of Ship	: Sin Matu 19
Jenis	: Tongkang	Type	: Barge
Panjang	: 52.67 meter	Length	: 52.67 meter
No. Rasmi	: 327953	Official No.	: 327953

**PEKELILING PELABUHAN
PORT CIRCULAR
NO. 10/2010**

Nama Kapal : Sin Matu 10
Jenis : Tongkang
Panjang : 52.67 meter
No. Rasmi : 325631

Name Of Ship : Sin Matu 10
Type : Barge
Length : 52.67 meter
Official No. : 325631

Sehubungan itu, semua kapal dan bot dinasihat supaya belayar lebih berhati-hati dan menjauhi kapal-kapal di atas semasa berada di kawasan berkenaan.

As such, all vessels and boats are advised to navigate with extra caution and keep well clear from the above vessels when in vicinity.

**(RUSLAN BIN HUSIN)
FOR THE DIRECTOR OF MARINE
MARINE DEPARTMENT OF LABUAN FEDERAL TERRITORY**